

Η ΔΙΑΠΛΑΣΙΣ ΤΩΝ ΠΑΙΔΩΝ

ΕΙΚΟΝΟΓΡΑΦΗΜΕΝΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ ΕΦΗΒΟΥΣ ΚΑΙ ΝΕΑΝΙΑΔΑΣ

Συνιστάμενον ὑπὸ τοῦ Ὑπουργείου τῆς Παιδείας ὡς τὸ κατ' ἐξοχὴν παιδικὸν περιοδικὸν σύγγραμμα, ἀληθεὶς παρασχὸν εἰς τὴν χάραν ἡμῶν ὑπηρεσίας καὶ ὑπὸ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου Κω. Ιωαννινοῦπόλεως, ὡς ἀνάγνωσμα ἀριστον καὶ χρησιμώτατον εἰς τοὺς παῖδας.

ΕΤΝΑΡΟΜΗ ΠΡΟΠΑΗΡΩΤΕΑ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ: Ἐτησίᾳ δρ. 40. Ἐξάμηνος δρ. 22. Τρίμηνος δρ. 12.
ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ: Αἰγύπτου γροσία διατιμ. 50.—
Ἀμερικῆς δολλάρια 4.—Ἀγγλίας καὶ ὧλων ἐν γένει τῶν ἄλλων Κρατῶν σελίνια 10.
Ἐξάμηνοι καὶ Τρίμηνοι ἀναλόγως.

ΕΚΔΙΔΕΤΑΙ ΚΑΤΑ ΣΑΒΒΑΤΟΝ

ΙΑΡΥΘΗ ΤΩ 1879

ΙΔΡΥΤΗΣ—ΕΚΔΟΤΗΣ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΝΙΚΟΛΑΟΣ Π. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

Ο ΤΟΜΟΣ ΤΗΣ ΔΙΑΠΛΑΣΕΩΣ

Ἀρχίζει τὴν 1ην Δεκεμβρίου, ἀλλ' αἱ συνδρομαὶ ἀρχίζουν τὴν 1ην οὐοῦδήποτε μηνός.

ΓΡΑΦΕΙΟΝ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Ὁδὸς Εὐριπίδου ἀριθ. 38, παρὰ τὸ Βαρθολομαῖον

Περίοδος Β'.—Τόμος 31ος

Ἐν Ἀθήναις, 8 Μαρτίου 1924

Ἔτος 46ον—Ἀριθ. 15

ΙΣΤΟΡΙΑ ΜΙΑΣ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗΣ ΟΙΚΟΓΕΝΕΙΑΣ

ΒΑΠΤΙΣΤΙΚΟΙ ΤΟΥ ΝΑΠΟΛΕΟΝΤΟΣ

[Μυθιστόρημα τοῦ Λοχαγοῦ DANRIT]

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Η'. (Συνέχεια)

Μὰ τὴν ἴδια στιγμή ἕνας μύδος τὸν βρῆκε στὴν κοιλιὰ καὶ τὸν πέρασε πέρα-πέρα.

Ὁ στρατηγὸς Περρεγκὼ τὸν δέχτηκε στὴν ἀγκυαλιά του. Μὰ σχεδὸν ἀμέσως μιὰ σφαῖρα τὸν βρῆκε κι' αὐτὸν στὸ μέτωπο καὶ τὸν ἄφησε στὸν τόπο.

Ὁρμησαν καὶ σήκωσαν τοὺς δυὸ δοξασιμένους νεκροὺς καὶ τοὺς μετέφεραν πίσω ἀπ' τὰ χαρακώματα, μέσα στὴ γενικὴ συντριβή.

Σὲ λίγο ἕνα φορεῖο περνοῦσε σιωπηλὰ μέσ' ἀπ' τὶς γαλλικὲς γραμμές. Ὁ Ἑρρίκος ἀκολουθοῦσε μὲ τὸ πιλήκιο στὸ χέρι, μόλις κρατώντας τὰ δάκρυά του.

Ὁ Νεμουρ στάθηκε προσοχή καὶ κατέβασε τὸ ἔξφορ του.

— Στρατιῶτες κι' ἀξιωματικοί! φώναξε. Χαιρετήστε τὸ στρατηγὸ σας ποὺ περνᾷ γιὰ τελευταία φορὰ!

Ἐφεραν τὸ σῶμα τοῦ Δαμρεμόν στὴ σκηνή του.

Μὰ στὴν κρίσιμη ἐκείνη στιγμή δὲ μπορούσαν ν' ἀπορροφηθοῦν ἀπὸ τὸ πένθος. Ὁ στρατηγὸς Βαλέ, ποὺ ἀνέλαβε τὴν ἀρχηγία, ἔδωκε διαταγὰς γιὰ τὴν ἐπίθεσιν.

Ἡ εἶδηση ἐγέννησε στὰ χαρακώματα ἀπερίγραπτον ἐνθουσιασμό. Κάθε στρατιώτης τὸ θεωροῦσε ζήτημα τιμῆς νὰ ἐκδικηθῇ τὸ θάνατο τοῦ στρατηγοῦ του, κι' ὁ συνταγματάρχης Δαμορσιέρ, δικικητὴς τῶν ζουάβων, ποὺ ἔλαβε διαταγὴ νὰ ὁδηγήσῃ τὴν πρώτη ἐπιθετικὴ φάλαγγα, ἐδήλωσε στὸ στρατηγὸ Βαλέ:

— Στρατηγέ μου, στίς δέκα θάχουμε κυριεύσει τὴν πόλιν... ἢ θάχουμε σκοτωθῇ! Ἐν' ἀπ' τὰ δύο!

Στίς ἑξῆ τὸ πρῶτ, ὁ στρατηγὸς

Βαλέ φώναξε τὸ λοχαγὸ Γκαρδαρέν.

— Λοχαγέ, τοῦ εἶπε, θὰ βρῆτε τὸν πιὸ γενναῖο ζουάβο σας καὶ θὰ διατάξετε νὰ πάῃ νὰ ἰδῇ ἂν τὸ ἀνοιγμα εἶναι κατάλληλο γιὰ πέρασμα.

— Στρατηγέ μου, ἀπάντησε ὁ Γκαρδαρέν, δὲν παραδέχομαι ὅτι στὸ λόχο μου ὑπάρχει ζουάδος πιὸ γενναῖος ἀπ' τὸ λοχαγὸ του. Ὡστε θὰ μοῦ ἐπιτρέ-



«Ὁ Ἑρρίκος γλύστρησε ἀδιάτακτα μέσα στὴν τρύπα...» (Σελ. 114, στ. γ')

φετε νὰ διαβιδάσω τὴ διαταγὴ σας... στὸν ἴδιο τὸν ἐαυτό μου!

— Σας τὸ ἐπιτρέπω! εἶπε εὐχαρίστημένος ὁ Βαλέ.

Ὁ γενναῖος λοχαγός, μαζὶ μ' ἕναν ἄλλο συνάδελφό του, πῆγε, κάτω ἀπ' τὶς ἐχθρικὲς σφαῖρες, νὰ κάμῃ τὴν «ἀναγνώριση» καὶ—θαῦμα ἀληθινὸ!—γύρισαν κι' εἰς δυὸ ἀθικτοί.

Τὸ ρῆγμα ἦταν ἀπότομο, μὰ μπο-

ροῦσε νὰ χρησιμεύσῃ γιὰ πέρασμα.

Οἱ φάλαγγες σχηματίσθηκαν στὰ χαρακώματα. Ὁ Ἑρρίκος βρισκόταν στὴν πρώτη γραμμὴ, στὴν «κεφαλὴ τῆς ἐπιθέσεως» ποὺ τὴν ἀποτελοῦσαν τριακόσιοι ζουάδοι, σκαπανεῖς τοῦ μηχανικοῦ καὶ δυὸ λόχοι τοῦ 2ου τῶν ἐλαφρῶν.

Στίς ἑπτὰ δόθηκε τὸ σύνθημα κι' οἱ πρῶτοι γενναῖοι πέρασαν τὸ χαντάκι.

Τὸ ξεκίνημα ἦταν τόσο ἀστραπιαίο, ὥστε δὲν ἐστολχισε παρὰ δύο νεκροὺς. Κι' ἄρχισε ἡ εἰσβολή, κάτω ἀπὸ τρομερὸ τουφεκίδι.

Ὁ Ἑρρίκος, μεθυσμένος, σκαρφαλώνει στὸ ἀνοιγμα. Μὲ τὸ σπαθί του στὸ δεξί, τὸ πιστόλι στ' ἀριστερό, τρέχει πρῶτος ἀπ' ὅλους... Μέσ' ἀπ' τοὺς καπνοὺς, διακρίνει κιόλας τὶς σιλουέτες τῶν τούρκων πολεμιστῶν... Οἱ σφαῖρες σφυρίζουν. Τοῦ πέφτει τὸ πιλήκιο. Μὰ ξαφνικὰ σταματάει. Τὸν φωνάζουν:

— Ὑπολοχαγέ! φωνάζει ὁ Λαμορσιέρ. Πίσω ἀμέσως! Σοῦ ἀπαγορεύω νὰ μπῆς πρὶν ἀπὸ μένα... ἀλλοιῶς σοῦ τινάξω τὰ μυαλά!... Ἐγὼ θὰ βρεθῶ πρῶτος ἐκεῖ-πάνω!

Πίσω τοὺς τὰ στρατεύματα τῆς ἐπιθέσεως, μὲ τὰ κόκκινα πανταλόνια καὶ τὰ ψηλὰ πιλήκια, μοιάζουν σὰν ἀπέραντη παλίρροια.

Ὁ Λαμορσιέρ περνᾷ πρῶτος, δεύτερος ὁ Ἑρρίκος. Καὶ μέσα στίς τρομαχτικὲς ὁμοφροντίες τῶν τουφεκιῶν, φθάνουν στίς ἐπάλξεις.

Εἶναι τέσσερις: ὁ Λαμορσιέρ, ὁ Ἑρρίκος, ἕνας ταγματάρχης κι' ὁ λοχαγὸς Γκαρδαρέν, κρατώντας τὴ σημαία τῶν ζουάβων.

Οἱ Ἀραβες ἀφίνουν τὶς θέσεις των. Μὰ ὀχυρώνονται πιὸ πέρα καὶ ρίχνουν, ρίχνουν ἀδιάκοπα.

Ἡ Γαλλικὴ σημαία ἐστήθη, ἀπ' τὸ χέρι τοῦ Λαμορσιέρ, σ' ἕνα σωρὸ ἐρειπῶν κι' οἱ στρατιῶτες τῆς πρώτης φάλαγγας ποὺ φθάνουν τώρα, τὴ χαίρετο μὲ ἐνθουσιάζεις ζητωκραυγὰς, ποὺ βρίσκουν ἀλλεπάλληλη ἀπήχηση στὴ δευτέρη φάλαγγα. Ἐχει ὀρμήσει

κι' αυτή, υπό τη διοίκηση του συνταγματάρχη Κόμπ.

— Έμπρός! Έμπρός!

Σ' αυτό το πρόσταγμα του Λαμορισιέρ, οι Γάλλοι στρατιώτες ξεχύνονται στην πόλη που απλώνεται μπρός τους. Πού πηγαίνουν;

Κανείς δεν ξέρει. Καθένας τρέχει ίσα μπροστά του, μεθυμένος, ύπνωτισμένος, ανάμεσα σε καπνούς, σε κραυγές, σε άλλαλαγμούς... Ρίχνονται στην πόλη, όπως θάπεφταν στον κρατήρα ενός ήφαιστειού.

Έμπρός! Έμπρός!...

Ζούν; Όνειρεύονται; Δεν το ξέρουν! Ξέρουν μόνο ότι πρέπει να νικήσουν! Γιατί αυτή τη φορά, ήττα θα σήμαινε ατίμωση.

Βγαίνοντας απ' το τεῖχος, οι Γάλλοι στρατιώτες βρίσκονται μέσα σε λαβύρινθο δρομίσκων.

Παντού οδοφράγματα!

Μέσ' απ' τις γρίλλιες των παραθυριών, μέσ' απ' τα «μουσαρμπι» — τα αραβικά καφάσι — προβάλλουν απειρα «μουκαλάς», αραβικά όπλα με μακρυές κάννες, πετώντας δέσμες από φλόγες. Οι σφαίρες διασταυρώνονται ανάμεσα στα σπίτια, οι τοίχοι ξεφτίζουνται. Φωνές, βλαστήμιες και κάθε είδους βρισιές ανακατώνονται μέσα στο θόρυβο της μάχης.

Τέλος, ύστερ' από χίλια εμπόδια, βρίσκονται αντίκρυ σ' ένα κτίριο με τουφεκήθρες, χτισμένο με γερή πέτρα. Είναι ο στρατώνας των γενιτσάρων και υπερασπίζεται πολύ καλά. Οι ζουάβοι κι' οι σκαπανείς άρπάζουν λουστούς και μαδέρια κι' όρμουνε. Το κτίριο κυριεύθηκε «έξ' εφόδου».

Ο Έρρίκος Καρδινιάκ με μερικούς στρατιώτες του 2ου τών «έλαφρών» κυνήγησε τόν έχθρό, ανάμεσα από τα στενά δωμάτια του ίσογειού. Χρειάστηκε να τα καταλάβη ένα πρός ένα! Κι' απ' τις σχισμάδες των πατωμάτων ακόμα έδωγαν καννες τουφεκιών, που ξερονούσαν φωτιά. Τέλος ο Έρρίκος φθάνει σ' ένα είδος θολωτού δωματίου, κλεισμένου με σιδερένια πόρτα.

Πουθενά έχηρός! Ξαφτισμένος έχουν κρυφτή εκεί-μέσα!

Πραγματικώς, μέσ' από έναν καγκελωτό φεγγίτη, γυαλίζουν δυο μάτια... Ο έχθρος είν' εκεί!

Ένας λοχίας είδε κι' αυτός. Όρμα στην πόρτα... μ' αωριάζεται νεκρός!

— Ένα λαστό! φωνάζει ο άξιωματικός. Να ρίξουμε την πόρτα!

Μά μόλις είχε προφέρει αυτές τις λέξεις, μία τρομερή έκρηξη τούς τυλίγει όλους σ' ένα έντυφλωτική λάμψη. Το κτίριο φαίνεται σ' ν' αναπλήρησε στον άέρα, οι πέτρες του θόλου πέφτουν βροχή, οι τοίχοι διαλύονται, τσακίζονται, γίνονται άμορφος σωρός.

Οι πλάκες του πατώματος πετάγονται ψηλά σ' ένα νάχε γίνει τρομερός σεισμός κι' ο Καρδινιάκ, μ' ένα βούϊσμα σ' αυτιά, πέφτει ανάμεσα σ' ένα θύλα, σ' έρείπια, σ' σύννεφα σκόνης!

Ευτυχώς γλύτωσε με μερικές τσαγρουνιές κι' ένα μικρό σχίσμα στο μέτωπο. Μά είχε διατηρήσει το λογικό του και τη θέλησή του. Σηκώνεται άπάνω και φωνάζει τούς στρατιώτες του.

Κανέναν!

Μόνο ένας προβάλλει μέσ' απ' τα έρείπια. Ο δυστυχισμένος είχε σκοτωθή από ένα όγκόλιθο που κύλησε απ' την κορφή του τοίχου.

Κοιτάζει γύρω του. Ούτε ή πόρτα απ' όπου μπήκε, ούτε ή σιδερένια πόρτα με το φεγγίτη υπάρχει πιά. Τα έρείπια σκεπάζουν τα πάντα, λείψανα τοίχων και ξύλων είν' έτοιμα να γκρεμιστούν άπάνω του.

— Ζωντανός θά ταφώ δώ πέρα; συλλογίζεται ο Έρρίκος. Πρέπει να βρούμε διέξοδο!

Προσπαθεί να βγάλη ένα μαδέρι, μ' όλα τα υλικά του τοίχου έχουν διαλυθή, μόλις διατηρώντας την ίσορροπία, και σωριάζονται στο πρώτο άγγιγμα.

— Γούστο θάχε να σκοτωθώ μονάχος μου! ψιθυρίζει ο Έρρίκος.

Μά ξαφνικά τεντώνει τ' αυτί. Μέσ' απ' τις σχισμάδες του τοίχου φτάνουν άμυδρές φωνές και παιδιάτικα κλάματα.

Τρέχει και βάζει τ' αυτί του στη ρωγμή του τοίχου. Ανατριχιάζει:

— Έλεος!.. Έλεος για τα παιδιά μου!

Είναι μία φωνή ανδρική, που σκεπάζει παιδιάτικες φωνές. Ακολουθεί θόρυβος πάλης και κυνηγητού.

Ποιοι είν' αυτοί οι άνθρωποι που ζητούν βοήθεια; Πώς οι μικροί αυτοί Γάλλοι κι' ο πατέρας τους βρέθηκαν σ' ά χέρια των Αράβων;

Ο Έρρίκος δεν έχασε καιρό για να σκεφθή. Ήχασε τη μάχη, την έπιθεση, την έκρηξη, το γκρέμισμα, όλα! Πρωτ' απ' όλα τώρα έπρεπε να σώση τούς δυστυχισμένους που τόν παρακαλούσαν με τόση άπελπισία!

Ναι, μ' αως να τούς φθάση;

Έχαν' ένα βήμα πίσω και κοίταξε καλά τόν τοίχο. Μάζεψε όλες τις δυνάμεις του κι' όρμησε άπάνω του.

Τό σπάζσιμο του τοίχου άκολουθούσε έλιγμούς, σ' έτρόπο που άποχώριζε ένα μέρος απ' τ' άλλα. Ο Έρρίκος έχωσε τα χέρια μες στις σχισμάδες, άγκάλιασε σφιχτά τόν πέτρινον όγκο και τόν τράβηξε μ' όλες τις δυνάμεις που τού έδινε ή θέλησή του.

Τα νύχια του είχαν ματώσει, το μέτωπό του ήταν μούσκεμμα.

Έπί τέλους! Ο όγκόλιθος είχε ύπο-

χωρήσει. Παραμέρησε και τόν άφησε να κυλήση μπρός του σ' ένα νικημένο τέρας!

Τότε, μέσ' απ' τη σκόνη που σηκώθηκε, κοίταξε στο άνοιγμα: Ένας μεγάλος σωρός από γκρεμισμένα υλικά και πέρα, στο βάθος, το φώς της ήμέρας!

Ο Έρρίκος γλύστρησε άδισταχτα μέσα στην τρύπα, άφου πρώτα πήρε το πιστόλι στο χέρι και κράτησε καλά τ' όσπαθί.

Η τρύπα δεν είχε μήκος μεγαλύτερο από ένα μέτρο. Σ' έλίγα δευτερόλεπτα, το κεφάλι του άξιωματικού πρόβαλε απ' τ' άλλο μέρος και κοίταξε:

Ένας μαύρος με το πρόσωπο γεμάτο γαλάζια στιγματικά κεντίδια, είχε σφάξει με το γιανταγάνι του έναν άνθρωπο καμμιά σαρανταριά χρόνων και κυνηγούσε τώρα γύρο στο δωματίο ένα κοριτσάκι δεκατεσσάρων χρόνων, που ξεφώνιζε κατατρομαγμένο.

Μέσα στην άγρια του λύσσα, ο μαύρος δεν είχε ιδεί το σώμα του ύπολοχαγού που πρόβαλε και σημάδευε κióλας άπάω του.

Έπεσε μία πιστολιά. Ο μαύρος χτυπήθηκε σ' ά νεφρά και σωριάστηκε δίπλα στο θύμα του, ένφ το πρόσωπό του φάνερωνε πόνο και κατάπληξη μαζί.

Άλλά ήταν μόνο πληγωμένος. Άνορθώθηκε στον άγκωνα κι' έτοιμάστηκε, με το γιανταγάνι στο χέρι, να πολεμήση ως την τελευταία του στιγμή.

(Ακολουθεί)

HENRI-CHARLES READ (*)

ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΗΣ ΑΥΓΗΣ

Στο γρήγορο όρμα της ή Νύχτα θλιμμένη φεύγει, άσπριδεσή, κι' όχρ'ό μέσ' σ' όύρανο'υ τ'ά πλάτη κάθε άστρο την άκολουθεί.

Η μέρα άρχίζει μ' αως δροσάτης αύρας ο άθόρυβος άχρος πάει την αύγή να χαιρετήσει και το καθάριο του ήλιου φώς.

Εαν ή Αύγή οδοβαμμένη και σ' άριά νέφη τιλιγμένη, ντύνει τα σπίτια άγαλινά

μ' ένα άπαλό, ρόδινο χρ'όμα και μ' αν όραία ήμέρα ακόμα σ' ή χώρα φέρνει πού ξυπνά

ΙΩ. Μ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ

(*) Σημ. του Μετ. Ο Henri-Charles Read, που έγραψε το παραπάνω τραγούδι, γεννήθηκε στις 24 Αυγούστου 1857 στο Παρίσι και πέθανε στην ίδια πόλη στις 2 Δεκεμβρίου 1876, δηλ. σ' ήλικία 19 χρόνων, παιδί ακόμα. Τα τραγούδια που πρόφτασε να γράψη, έκδοθήκανε τρεις φορές ως τ' 1888 με τόν τίτλο «Poésies posthumes» και θαυμάζονται για τή λεπτότητα και τή χάρη τους.

ΚΟΜΜΑΤΙΑ ΠΕΡΑΣΜΕΝΗΣ ΖΩΗΣ

ΑΠ' ΤΑ ΜΙΚΡΑ ΜΟΥ ΧΡΟΝΙΑ

Πολλά χειμωνιάτικα βράδια, που κλεισμένος μέσ' στην κάμαρά μου, μονάχος, κάθομαι και διαβάζω όλόκληρες ώρες, ένφ έξω βρέχει αδιάκοπα κι' ο βορριάς σ' άμανιασμένος γυρεύει λές, σ' ή μεγάλη του όργή, να ξεριζώ-σει τα κλειστά παραθυρόφυλλα, — ή μ' άπίσω απ' την άλλη μου έρχονται οι άνανηθες από μ' αν άμέριμνη παιδιά-τικη ζωή, στην άξέχαστη πατρίδα, στο πατρικό μου σπίτι, κοντά σ' άγαπημένα μου πρόσωπα.

Θυμάμαι τις βραδυές του χειμ'ωνα, μέσα σ' ή ζεστή τραπεζαρία, σ' ή σ' άναμμένο μαγκάλι, τριγύρω στην αλη-σμόνητη γιαγιά που μ' αως έλεγε τ' άθα-μάσια εκείνα παραμύθια. Κι' είναι σ' ά να έχω μπροστά σ' ά μάτια μου άκόμη την καλή μου μητέρα, με σκυμμένο το κεφάλι κοντά σ' ή λάμπα, να ράδει και να διορθώνει τα παλιά μας ρούχα, ρί-χνοντας στον καθένα μας από ένα βλέμμα, γεμάτο άγάπη. Έτσι περνού-σαμε τις ώρες μας ευχάριστα μέχρι τ' ή στιγμή που άρχιζαν δ' όλων μας τ' ά μά-τια να σιγοκλείνουν κι' έπειτα από το τρυφερό καληνύχτισμα με τ' ή μημιά, τ' ή γιαγιά και τ' άδέρφια μου, έγεννα στο κρεβάτάκι μου ευτυχισμένος, απ' την τόσην άγάπη που ένοιωθα γύρω μου, κι' άποκοιμώμουν.

Θυμάμαι τ' άκαλοκαιριάτικα δειλινά στην έξοχή, κατεβασιμένος με τ' άλλα μου άδέρφια σ' ά κρογάλι, να θω-ρούμε με θαυμασμό την άπέραντη θά-λασσα, π' άνοιγόταν μπροστά μας κα-ταγάλανη, έχοντας μερικά της κυμα-τάκια στο βάθος, χρωματισμένα με τ' ή χρυσορόδινο εκείνο χρώμα π' άφίνουν οι σπερνές άναλαμπές του ήλιου που δύνει. Η θάλασσα σ' ά μικρά μου χρό-νια με μάγευε. Όταν όλα μου τ' άδέρ-φια έφευγαν από κοντά μου, γυρνώντας στο σπίτι, μ' άρεσε να κάθομαι λίγην ώραν όλομόναχος, με τ' ά μάτια βυθι-σμένα σ' άπέραντο πέλαγος, πλάθον-τας χίλια δυο τρελλά όνειρα.

Θυμάμαι κατόπι τις ήμέρες του φθι-νοπώρου, τις ψυχρές και πένθιμες αυ-τές ήμέρες, που καθισμένος πίσω απ' τα κλειστά τζάμια, έδλεπα κάτω στον κήπο μας, τ' ά κίτρινα φύλλα να σωριάζον-ται σ' ή γή και τ' ά γυμνά κλαδιά των δέντρων να σιγοτρέμουν. Η έποχή αυτ' ή του φθινοπώρου ήταν ή έποχή που μ' έκανε έξαιρετικά μελαγχολικό κι' άπαισιόδοξο. Όσο περισσότερο μεγά-λωνα και τ' ά χρόνια περνούσαν, τόσο οι σκέψεις για τ' ά μέλλον με στενοχω-ρούσαν. Καταλάβαινα π' αως ή ευτυχι-σμένη αυτ' ή ζωή δεν μπορούσε να έξα-κολουθήσει αιώνια, π' αως έπρεπε μ' ά μέρα, τελειώνοντας το σχολείο να φύγω,

μακριά, στην άγνωστη Πολιτεία, κα-ταμόναχος. Κι' ή μέρα αυτ' ή δεν άρ-γησε να φτάσει. Ήταν μ' ά βροχερή και μελαγχολική το φθινοπώρου, όπως την όνειρευόμουν. Έπειτα από τούς τε-λευταίους άποχαιρετισμούς, με συνόδευ-σαν μέχρι τ' ό σταθμό κι' έφυγα — ποιός ξέρει για πόσα χρόνια... — μακριά...

Πόσο σκληρή κι' άδάσυχτη μου φάνηκε ή ζωή της ξενιτιάς, τις πρω-τές ήμέρες!... Ένοιωθα τόν έαυτό μου, μέσα σ' έ μ' αν άπέραντη Πολιτεία, κα-ταμόναχο, δίχως καμμιάν ύποστήριξη, δίχως καμμιάν άγάπη κοντά μου. Σιγά-σιγά κατόπι συνήθισα, μ' αως και χωρίς μ' ά στιγμή να περνά, πού να μ' αν ποθώ την ευτυχισμένη τ' ή Πατρίδας μου ζωή.

Πέρασαν από τότε άρκετοι μήνες κι' ήλθαν τ' ά Χριστούγεννα κι' ή Πρωτο-χρονιά να μ' εύρουν στην ξενιτιά. Μο-νάχο και λησμονισμένο. Στην Πατρίδα τις γιορτές αυτές τις προσμέναμε όλα τ' ά παιδιά, με ξεχωριστή συγκίνηση και λαχτάρα. Η έτοιμασία μας, από δυο μέρες πρίν, ποιός να πρωτομάθει τ' ά Κάλαντα ή να τ' ά ξαναθυμηθεί απ' την περασμένη χρονιά και να βρ' ή τόν πιό καλύτερο σκοπό τους; τ' ά και-νούργια φορέματα που μ' αως έκαναν τις ήμέρες αυτές τ' ά ζυμωμένα με σουσάμι και καρύδια σιμιγδαλένια Χριστόψωμα; τ' ά δώρα της Πρωτοχρονιάς απ' τόν μπαμπά, τ' ή μαμιά και τούς διαφό-ρους συγγενείς; ο χαρούμενος θόρυ-βος μεσ' στο σπίτι; οι ευχές των φίλων για τ' ή καινούργια χρονιά; τ' ά ανα-ρίθμητα γλυκά και λουλούδια, που γέ-μιζαν, τις ήμέρες αυτές, τ' ό μεγάλο τραπέζι της τραπεζαρίας; ή βασιλό-πητα με τ' ή χρυσή λίρα, που θ' ά κό-δαμε τ' ήν παρμονή της Πρωτοχρονιάς, και τόσα και τόσα άλλα πράγματα π' άποτελούν τις καλύτερες άναμνήσεις μου, απ' τις ευτυχισμένες εκείνες παι-διάτικες ήμέρες... Τώρα τίποτ' απ' αυτά, ο καιρός των παιχνιδιών τελείωσε π' αως για μένα. Μ' ά κάρτα τ' ά Χριστούγεννα μ' εύχες, απ' τ' ό σπίτι, κι' άλλη μ' ά τ' ή Πρωτοχρονιά και τίποτ' άλλο. Μό-νος μου τ' ό πρωτ' ή ά σηκωθ' να πάω στην έκκλησία, μόνος μου τ' ό μεση-μέρι θ' ά καθήσω στο τραπέζι και τ' ά απόγεμα στο παράθυρό μου, θ' ά βλέπω μελαγχολικός τ' ήν πρωτοχρονιάτικη κίνηση της Πρωτεύουσας.

Η άρχή του καινούργιου χρόνου, θ' ά με κάνει να καταστρώνω νέα προ-γράμματα έργασίας και μελέτης, να συναισθάνομαι άκόμη περισσότερο τ' ό χρέος που έχω άπέναντι του έαυτού μου και του σπιτιού μου. Με καινούρ-γιες δυνάμεις κι' έλπίδες θ' άρχίσω να προχωρώ στο δρόμο της ζωής, για τ' ή δημιουργία κάποιου ευτυχισμένου μέλ-λοντος. Σ' αν αυτ' ή χρονιά, θ' ά περά-

σουν δύο άκόμη και κατόπι, φέρνον-τας τ' ό δίπλωμα, θ' ά γυρίσω ξανά στην Πατρίδα μου.

Ένα φθινοπωριάτικο δειλινό, τ' ό τραίνο θ' ά σταματήσει στο σταθμό της Πατρίδας. Ο Πατέρας, μονάχος του, με προσμένει στο σταθμό, με μ' αν άμαξα, να με πάρει στο σπίτι. Είναι γέρος π' αως τώρα. Με σφίγγει στην άγκαλιά του με συγκίνηση, μπαίνουμε κι' οι δυο μας στην άμαξα, π' ά μέσως τραβάει για τ' ό σπίτι. Σ' έ λίγο, στα-ματάει μπροστά στην πόρτα μας. Η Μητέρα με τ' άδέρφια μου με προ-σμένουν στην σκάλα κι' εκεί άρχίζουν άτέλειωτες στιγμές συγκίνησης και χαράς άνέκφραστης. Θ' ά πέσω στην άγκαλιά της μητέρας, θ' ά σηκώσω ένα ένα τ' ά πιό μικρότερα άδέρφια μου, ψηλά, δίνοντάς του από ένα φιλί. Σ' έ λίγες ήμέρες θ' ά αρχίσει, τ' ό σπίτι τ' ή συνειθισμένη του ζωή, χωρίς τίποτα ν' άλλάξει. Η άλλαγή μόνο σ' έ μένα θ' ά φαίνεται, πού από παιδί ξαναγύ-ρισα άνδρας, ύποχρεωμένος να έργα-στώ για τόν έαυτό μου και για τούς δικούς μου...

ΓΙΑΝΝΗΣ Α. ΚΑΜΑΡΙΝΑΚΗΣ

ΑΝΘΗ ΑΠΟ ΤΟΝ «ΣΤΕΦΑΝΟΝ».

ΑΡΧΙΔΟΧΟΥ ΤΟΥ ΠΑΡΙΟΥ

Έζησε περί τ' ά 650 π. Χ. Οι άρχαίοι τόν έθεταν πλησίον του Όμήρου κι' ύπαρ-χει στο Βατικανό μωσαϊκή κεφαλή με δυο πρόσωπα που είκονίζον και τούς δυο. Όταν τόν άφησε ή μηστή του, έφυγε από τ' ήν Πάρο, πήγε σ' ή Θάσο, έγινε μισθο-φόρος και σκοτώθηκε στον πόλεμο κατά των Ναξίων. Έγραψε πολλά και διαφόρων μέτρων ποιήματα. Τους «Έπωδους» του και τούς «Ιαμβους» έμνηθήκαν οι ποιη-ταί τ' ή: «Άλεξανδρείας και της Ρώμης κι' απ' αυτούς ο Γάλλος Α. Chenier.

1.

Στρατιώτης είμ' έγώ πιστός στο βασίλει τόν Άρη. Μά ξερώ γ' αω και τ' όν Μουσών τ' ά δώρα τ' ά γλυκά. Με τ' ό σπαθί μου έχω φωνί, κρασί με τ' ό κοντάρι. Και π' αω στην άσπιδα μου γυρομένος ταχικά.

2.

Ψυχή, σ' ά καταιφεγμένη, πάρε θάρρος τρομερό, Για να διώξης τούς έχθρους σου βάλ' τ' ά σιγήθη σου μπροστά, Στο δικό τους άντισύλι πόδι πάτησε γερό. Και μήτ' αν νικήσης γέλα πανερό, προκλητικά. Μήτ' αν νικήθης, δόδουρο μεσ' στο σπίτι σου σκυφτός. Μά για τ' ά καλά σου χαιρου και λυπού για τ' ά κακά. Με τ' ό μέτρο. Ξέρος πάντα π' αως ο κόσμος είν' αυτός.

ΣΙΜΟΣ ΜΕΝΑΡΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΪΚΑΙ ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΠΡΟΜΗΝΥΜΑΤΑ

*Αγαπητοί μου.



θουν από τώρα, ή θα περιμένουν ως να δείξη Μάρτη και το παλιό 'Ημερολόγιο;...

Εγώ, να σας πω την αλήθεια, μου φαίνεται πως θάρθουν από τώρα. Γιατί βλέπω τόσα άλλα προμηνύματα της 'Ανοιξης, που δεν μπορεί πια να μη φανή και το κυριότερο: το ανοιξιάτικο πουλί. Όλα τουλάχιστο φαίνονται πως από μέρα σε μέρα το περιμένουν: ο ούρανός που γέλα καταγάλανος, ο ήλιος που λάμπει ζεστός, τα βουνά που πέταξαν πια την άσπρη τους γούνα, οι λόφοι που άρχισαν να ντύνονται στα πράσινα, τα δέντρα που άνθισαν σαν την πρώιμη άμυγδαλιά και... και το θερμόμετρο ακόμα του γραφείου μου που ανεβαίνει καθημέρα.

Πώ, τί διαφορά! Λίγες μέρες πρωτότερα, το πρώτο τζορτζικά σταματισμένο στο 7 και στο 6, κι' έπρεπε να κάψω δυο τενεκέδες κάρβουνα στη σόμπα, για να το κάμω νάνεδη κούτσα-κούτσα ως το 10, βία ως το 12. Τώρα, απ' το πρώτο, ανεβαίνει μονάχο του ως το 11, κι' άμα σηκωθώ καλά κι' ο ήλιος, φτάνει ως το 14. Είναι μια διαφορά από έπτα βαθμούς Ρεωμόρου επάνω απ' το μηδενικό, κι' είναι πια μια θερμοκρασία... για χελιδόνια!

Να σας πω και τί έπαθα μια απ' αυτές τις ανοιξιάτικες μέρες. Δεν το είχα πάρει είδηση ακόμα, γιατί φυσικά δεν κοιτάζω το θερμόμετρο παρά όταν κρυώνω ή όταν ζεσταίνουμαι. Την ή-μέρα εκείνη δεν έκανε τόσο κρύο για νάνάψω σόμπα, να ούτε και τόση ζέστη, για νάνοξω το παράθυρο. Έκάθισα λοιπόν στα κλειστά, όπως το χειμώνα, κι' άρχισα να εργάζουμαι. Πέρασε έτσι ή ημέρα. Το βράδυ άναψα κι' ένα δυο γκάζια κι' εξακολούθησα την εργασία μου. Άλλα—περίεργο!—σε λίγο άρχισα να στενοχωριέμαι, να ζεσταίνουμαι, νάνάβω... Μπα! είπα μέσα μου: τί άλλοιωτική έξαψη είν' αυτή; Μήν έχω πυρετό;... Άξαφνα, ένθ' άνησυχούσα έτσι... για την ύγεια

μου, μου ήρθε ή σκέψη: «Μπρέ, μήν κάνει ζέστη;» Σηκώνουμαι εθώς, κοιτάζω το θερμόμετρο μου και τί να ιδώ; Στο 15, άν άγαπάτε! Όπως δηλαδή και τον Άπριλ!...

Μ' έπιασε μια χαρά! Μά ξέρετε τι είναι να νομίζη κανείς πως έχει πυρετό, πως είναι άρρωστος, πως θα πέση ίσως στο κρεβάτι με γρίπη, πως θα πάρη γιατρικά, κι' άξαφνα να βλέπη πως ήρθε ή 'Ανοιξη, ή χαρά Θεού κι' ή εύλογία; Φανταστήτε το λίγο! Έ-τρεξα στο παράθυρο και τὸ άνοιξα. 'Α, τί θέαμα! Ούτ' ένα σύννεφο στο γαλάζιο βραδινό ουράνο, κι' ένα γλυκό, ζωηρό φεγγαράκι στη μέση, να φωτίζη όλη την Άθήνα, ήσυχη, χαρούμενη, γελαστή, σε μιάν άτμόσφαιρα ζιλινητη, χλιαρή και μυρωμένη, με μια λέξη ανοιξιάτικη!

Πού τὸ περίμενα τέτοιο πράγμα τόσο γρήγορα! Προχτές ακόμα δεν είχαμε τὸ πιό φοβερό κρύο απ' όσα δοκιμάσαμε ποτέ στη ζωή μας; Προχτές ακόμα δεν βλέπαμε άλυτα στα βουνά, ως τα ριζοδόμια, τὰ τέλειωτα, τὰ πελπιστικά εκείνα χιόνια; Φαίνεται όμως πως μ' αυτές τις «υπερβολές» ξεθύμανε πια ο Χειμώνας. Και γι' αυτό ή 'Ανοιξη φέτο μάς έρχεται πιό γρήγορα. Και γι' αυτό ίσως και τα χελιδόνια θάρθουν, Μάρτη όπως πάντα, κατά τὸ νέο όμως 'Ημερολόγιο.

Κάπου-κάπου βρέχει, μ' κι' οι βροχούλες αυτές είναι ανοιξιάτικες. Κάπου κάπου τὸ γυρίζει και στο βοριά, μ' πριν δυναμώση για να μ' ας τσουέη, ξαναγυρίζει ή νοτιά κι' ο καιρός γλυκαίνει... Έτσι ώραία θα πάμε άραγε ως τὸ καλοκαίρι; ή μήπως ο πεντά-γνωμος Μάρτης θα φανή στο τέλος γδάρτης και παλουκοάφτης και θάναγκάση τη γριά να μπη στο καζάνι, όπως λέει ο λαός;...

Χμ! Όσο δεν έρχονται τα χελιδόνια, κανένας δεν μπορεί να πη. 'Απ' όλα τα προμηνύματα, βλέπετε, αυτό είναι τὸ πιό σίγουρο. Τα δέντρα γελιούνται, καμμία φορά, βιάζονται νάνθισουν, και τα λουλούδια τα καίει ύστερα μια παγωνιά. Μά τα χελιδόνια ποτέ. Άμα έρθουν αυτά, είναι 'Ανοιξη, τελείωσε. Στο έναέριο άρμα της τα φαντάζονται ξεγμένα οι ποιητές. Κι' οι σοφοί πάλι, θετικότεροι, λένε πως τα πουλιά αυτά έχουν τὸ ένστικτο που είναι άλλάν-θαστο...

Στη σκεπή του άντικρινού σπιτιού, κάτω απ' τὸ γέισο, βλέπω μια παλιά, γνώριμη χελιδονοφωλιά. Είναι έρημη, σιωπηλή, χαλασμένη... Πότε θάκούσω χαρούμενα κελαδήματα; Πότε θα ιδώ τους μικρούς φτερωτούς νοικοκύριδες να πετούν γύρω στο σπίτικι εκείνο που τους περιέμενε, να τὸ διορθώνουν, να τὸ ξαναχτίζουν, να τὸ ετοιμάζουν

βιαστικά, για να τὸ κατοικήσουν ευτυχισμένοι;... Έλπίζω πάντα πως θάνα γρήγορα, μια απ' αυτές τις ώρες αυτές. Άλλά τότε μόνο θα πω με βεβαιότητα: Νά τη ή 'Ανοιξη! Νά τὸ Καλοκαίρι!

Σας ασπάζομαι

ΦΑΙΔΩΝ

Η ΑΝΘΟΥΛΑ

ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ ΤΗΣ ΚΑΤ. Α. ΖΕΝΝΕΒΡΑΙΗ
ΒΡΑΒΕΥΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΚΗΝ ΑΚΑΔΗΜΙΑΝ

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ε'. (Συνέχεια)

—'Αφού είν' έτσι πάμε. Δε σου χαλῶ τὸ χατήρι.

Τι ώραίο περίπατο που έκαμε ή 'Ανθούλα, κρατώντας τὸ χέρι τοῦ πατέρα της! Ήταν όμως σοβαρή και μια μόνο σκέψη είχε: 'Ηθελε νάγαπήση κι' ο πατέρας της τους φίλους της. Άλλά, —έλεγε—μπορούσε νάκανε άλλοιως, αφού όλοι τοῦ είχαν φανή χρήσιμοι και πριν ακόμα τὸν γνωρίσουν; Έπειτα άγαπούσαν τόσο πολὺ τὴ μικρή του 'Ανθούλα...

Μόλις μπήκαν στο δρόμο της βίλλας, ένας πελώριος σκύλος έρμησε κι' έδωσε τὰ πόδια του στους ώμους της μικρής. 'Ο Φραντς έτοιμάστηκε να τὸν διώξη, μ' ή 'Ανθούλα τοῦ ελεπε:

—Είναι ο Καραφωτιάς, πατέρα, δε με πειράζει. Νά, με φιλά στο πρόσωπο, με γλείφει... Τὸν καλό μου τὸν Καραφωτιά!

Μά ο σκύλος δεν ήταν μονάχος. Ένα παιδί έρχόταν μαζί του, που άμα είδε τὴν 'Ανθούλα μ' έναν άγνωστο, στάθηκε. Μά κείνη τοῦ φώναξε:

—Γιάννη, έλα κοντά, είναι ο πατέρας μου! Θέλει να σας γνωρίση όλους και να σας πη τὸ ευχαριστῶ για τὰ καλά που μ' ας κάνετε. Τὸν έφερα ξεπίτηδες, γιατί σήμερα είμαστε πολὺ ευχαριστημένοι και δεν μπορῶ νάχω χαρά μακριά από σας!

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Σ'.

Γέλια και δάκρυα μαζί.

Όσο πλησίαζε στη βίλλα, ο Φραντς τόσο εθαύμαζε. Τὰ χωράφια ήταν καλλιεργημένα όπως πρέπει ή αύλή που μπήκαν ήταν ολοκάθαρη, τὸ σπίτι ήταν μεγάλο, χτισμένο ώραία με άσπρες πέτρες. Παντοῦ τάξη και περιποίηση και νοικοκυριό, μια άνθισμένη τριανταφυλλιά σκέπαζε ένα μέρος της φάτσας και στ' άλλο σκαρφάλωνε ένα καταπράσινο περιπλοκάδι που έφτανε ως τὴ σκεπή.

Μόλις άκουσαν τὴ φωνή της 'Ανθούλας, όλοι έτρεξαν στήν πόρτα, μ' έσταμάτησαν καθώς είδαν τὸν άγνωστο που τὴ συνόδευε.

Η 'Ανθούλα πάλι τὰ ίδια:

—Είναι ο πατέρας μου, κυρά-Δαμάρινα, κι' ήρθε να σας πη τὸ ευχαριστῶ για όσα μ' ας κάνετε.

Κι' άγκάλιασε τὴ μητέρα τοῦ Γιάννη και τὴ φίλησε θερμά.

Οι χωρικοί που δεν γνωρίζονται μεταξύ τους, είναι πολὺ σοβαροὶ στήν αρχή και δεν λένε πολλὰ λόγια. Μά οι γονεὶς τοῦ Γιάννη ήξεραν πως ο πατέρας της μικρής τους φίλης ήταν φτωχός και, σαν πλουσιότεροι αυτοί, έδειξαν περισσότερη φιλοφροσύνη κι' ευγένεια, για να μ' ας φανούν πως τάχα δεν τὸν καταδέχονται. Τὸν έδωσαν να καθήση, κι' ο πατέρας τοῦ Γιάννη, που τὴν Κυριακή συνήθιζε πάντα να μένη στο σπίτι, πηγε στήν αποθήκη κι' έφερε ως μια όκτα παλιό κρασί. Οι δυο άντρες άρχισαν να πίνουν και τὰ παιδιά έτρεξαν έξω να παίξουν και να τὰ ποῦν.

—Πολὺ καλὸ κορίτσι έχεις, κυρ-Φραντς, ο Θεός να σου τὸ χαρίση, ελεπε ή κυρά-Δαμάρινα. Δεν ξέρεις πως τὸ αγαπῶ, δεν τὸ ξεχωρίζω απ' τὰ παιδιά μου!

—Είσαι καλή γυναίκα, κυρά-Δαμάρινα, αποκρίθηκε ο Φραντς, μ' ή αλήθεια είναι πως και τὸ κορίτσι μου είναι καλό.

—Κι' όσο μεγαλώνει, θα γίνεται καλύτερο. Θάχης στο σπίτι μια έκτακτη νοικοκυρούλα!

Η συνομιλία εξακολούθησε έτσι κι' ή ώρα πέρασε γρήγορα. Η 'Ανθούλα κι' ο πατέρας της προσκαλέστηκαν και στο τραπέζι. Και τὸ βράδυ, αφού έφαγαν στή βίλλα, γύρισαν στο σπίτι τους κατευχαριστημένοι.

Ο Δαμάρας είχε δώσει εργασία στο Φραντς με μισθὸ τρεῖς δραχμές τὴν ήμέρα για όλο τὸ καλοκαίρι, έτσι, τὴν ίδια ήμέρα, εξασφάλισαν τὸ σπίτι τους, εξασφάλισαν και τὸ καθημερινό τους ψωμί, δεν ήταν πια φόβος να πεινάσουν, ούτε να χρεωθουν.

—Θά σου κάνω μια φουστίλα, 'Ανθή μου, ελεπε ο Φραντς στήν κόρη του, γιατί αυτή που σου χάρισε ή γειτόνισσα, θά σε ζεσταίνη πολὺ μ' αυτή τὴν κάψα τοῦ Θεριστή. Θέλω να χαρής και σὺ μια σταλιά.

Τὴν Πέμπτη, ή 'Ανθούλα πλύθηκε καλά κι' ή γειτόνισσα της έπλεξε τὰ μαλλιά της. Κι' είχε μακριά μαλλιά ή 'Ανθούλα, που της έφταναν ως τὰ γόνατα, και χρυσόξανθα σαν της κυρίας Λάντη. Έστερα έσεκόνισε και καθάρισε τὴ μαύρη της φούστα. Μόνο που δεν είχε ούτε κάλτσες ούτε παπούτσια. Κι' αυτό της κακοφαινόταν, γιατί όσο κι' αν έπλενε τὰ ποδαράκια της, ήξερε πως

ή σκόνη τοῦ δρόμου θά τ'άκανε να φαίνονται σὰ λερωμένα. Άχ, γιατί να μ' ας έχη ένα ζευγάρι παπουτσάκια! Έτσι όσο μπορούσε πιό συγυρισμένη, βγήκε έξω. Έλπικε να βρῇ τὸ Γιάννη στο δρόμο, γιατί τοῦ είχε πη πως στις δυο θά πήγαινε στο άρχοντικό της κυρίας Λάντη.

Πραγματικῶς, ο φίλος της τὴν περιέμενε. Είχε τόσα πράγματα να της πη! 'Αν και χθες ακόμα ήταν μαζί, ένόμιζαν κι' οι δυο πως είχαν να ιδωθουν μιάν έβδομάδα.

—Κάθισε να ξεκουραστής λιγάκι, 'Ανθούλα, της ελεπε ο Γιάννης, είσαι



«—Είσαι μια χαρά έτσι, 'Ανθούλα...» (Σελ. 117, στ. β').

ιδρωμένη και κατακόκκινη. Για, στάσου. Και με τὸ μαντήλι του της έσκουπισε τὸ βρεμμένο της μέτωπο.

Ούτε καπέλο, ούτε όμπρέλα είχε ή καίμενη ή 'Ανθούλα κι' ο ήλιος τοῦ Θεριστή, στις δυο από τὸ μεσημέρι, δεν χωρατεύει...

—Νά, πάρε τὸ καπέλλο μου, της ελεπε ο Γιάννης.

Και της τὸ φόρεσε. 'Α, τί νόστιμη που τοῦ φάνηκε ή φίλη του μ' εκείνο τὸ άγορίστικο φαθάκι! —Είσαι μια χαρά έτσι, 'Ανθούλα! της ελεπε γελώντας. Μοιάζεις λιγάκι και σαν άγόρι.

Η 'Ανθούλα γέλασε κι' αυτή, μ' έδωσε άμέσως τὸ φαθάκι.

—Κοίταξε μ' ας μου περδεφτούν τὰ μαλλιά μου, ελεπε, δε θέλω να νομίση ή κυρία πως πήγα άχτένιστη.

—Καλύτερα λοιπόν έχεις να π' ας στήν κυρία παρὰ να μείνης μαζί μου; παραπονέθηκε ο Γιάννης.

—Τι μου τὸ λες αυτό; τοῦ αποκρίθηκε. Ξέρεις ότι μαζί σου θέλω νάμαι πάντα και τίποτα δε μ' αρέσει μακριά σου. Στοχάσου όμως, μπορῶ να μ' ας πάω;... Είναι τόσο καλή ή κυρία Λάντη!... Νά τὴν έδλεπες και σὺ μια φορά!...

—Σκοτίστηκα! ελεπε ο Γιάννης. Έμένα μου φτάνει να βλέπω σένα. Δε σου μοιάζω, βλέπεις.

—Σε τί δε μου μοιάζεις; τί θες να π' ας;

—Νά, εσύ τώρα, αν θελήσουν να σε κρατήσουν στο άρχοντικό, δεν θά ξανάρθης πια στο χωράφι, ούτε στο σπίτι μας.

—Γιάννη μου, τ' είν' αυτά που λές; Με κάνεις να λυπάμαι πολὺ... Μά είναι ανάγκη να πάω σ' της κυρίας. Έσύ πρόσμενε με στο χωράφι. Και στο γύρισμα θά ξαναντα-μωθοῦμε.

—Όχι, όχι!

—Γιατί;

—Θάρθω κι' εγώ κατόπι σου, από μακριά, μ' ας τὴν τύχη τίποτα στο δρόμο.

Η 'Ανθούλα εξακολούθησε τὸ δρόμο της ως που έφτασε στο άρχοντικό της κυρίας Λάντη.

—'Α, ήρθες, μικρή, της ελεπε ο γνωστός της πια όπη-ρέτης. Η κυρία ελεπε να τὴν είδοποιήσουμε.

Και μπήκε στο σπίτι.

Έστερ' από δυο λεπτά, φάνηκε ένα παιδί πολὺ καλοντυμένο. Ήταν λιγάκι μεγαλύτερο απ' τὸ Γιάννη, δεκατριών ως δεκατεσσάρων χρονών. Κοίταξε με περιέργεια τὴν 'Ανθούλα και της ελεπε:

—'Η μαμμά σε ζητεῖ. Έλα μαζί μου.

Η 'Ανθούλα ντρεπόταν νάκολούθησῃ τὸ παιδί εκείνο, γιατί ο τρόπος τοῦ έδειχναν πως δεν ήτο τόσο καλὸ σαν τὴ μητέρα του. Άλλά τί να κάμη; Τὸ άκολούθησε. Τὸ παιδί άνοιξε μια τζαμόπορτα, πέρασε ένα διάδρομο, μ' αςά κι' ύστερα σήκωσε τὸ παραπέτασμα μ' ας πόρτας.

—Μαμμά, φώναξε, ήρθε ή φτωχούλα που περιμένατε.

(Άκολουθεῖ)

